



Tiltøk

Konfirmatiónir

Heystkonfirmatiónirnar í Havn kirkju verða 5. og 12. oktober. Konfirmantarnir skulu mæta í Eysturskúlanum mikudag 20. august kl. 15.00.

Markið millum Suðurstreymoyar eystara og vestara prestagjald er Tróndargøta, Vardagøta og Villingardalsvegur.

Keldan, Skálafirði

Leygarkvöldið kl. 21: Opíð hús v/ Paula Høj.
Sunnukvöldið kl. 19: Mæti v/ Martin J. Olsen úr Rituvík.
Øll eru hjartaliga vælkomín.

Samkoman Sion, Vágur

Sunnudag: Morgunmæti kl. 11.00. Evangeliskt møti kl. 18.00.
Telefonandaktin svarar á 73777.

Ebenezer, Tórshavn

Sunnudag kl. 18: Evangeliskt møti. Kl. 21: Útímøti.
Mánakvöld kl. 20: Bønarmøti.
Mikukvöld kl. 20: Uppbyggingarmøti.

Samkoman Immanuel

Mæti í kvöld kl. 20.30.

AA-Sporafundur

í Havn í kvöld kl. 20 í Tórsgøtu 5 (innngongd vestanfyri).
Amnesty International Føroya deild
Skrivstovan er opin:
Týsdag kl. 8.30-12.30
Hósdag kl. 8.30-16.30

Félagið Føroyar-Kuba

Í summar er einans opið fast hvønn mikudag kl. 16-18 í felagsbólunum í Kongagøtu 11, Tórshavn. Tó ber til at ringja 13016 og faxes á 13824.

Evangeliska Røddin

Odense. Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

Kristnastova

Birmavej 36, København S, tlf. 31 55 18 09 / fax 31 58 61 49.

Fríggjakvöldið kl. 20 er kristilgur fundur.

Sunnmorgunin kl. 11 er samkomufundur við breiðbróting og sunnudagsskúli kl. 12.30.

Ringið!
-og vit skriva
11820

Malta, Hirtshals

Sunnudag:

Kl. 11: Breyðbróting.
Sunnudagsskúlin byrjar aftur, tá skúlarnir byrja.
Kl. 18: Evangeliskur fundur.

Mikukvöld kl. 20: Bøn- og uppbyggingarmøti.

Øll eru hjartaliga vælkomín til hesi møti. Eftir fundirnar bjóða vit ein drekkamunn.
Samkoman Malta í Hirtshals

Eliaskirkjan

Mæti er hvørt leygarkvöld kl. 19 í kjallaranum í Eliaskirkjuni á Vesterbro Torv, Vesterbrogade 49, bert 2 min. frá Føroyahúsinum (tö ikki 26. juli). Bussarnir 1, 6, 14, 16, 28 stóða nærhendis. Øll kunnu vera við. Fleiri upplýsingar við at venda sær til Atla Rasmussen, tlf. 32886727, ella John Petersen, tlf. 36789046.

Føroyingafelagið í Arhus

Vestergade 48 D,

8000 Arhus C

Árstova, húsið er opið mánað-hósd. kl. 16-18.
Fríggjakvöldið kl. 21-03 atgongumerkið fyri ikki limir 10 kr.
Føroyskur skúli fyri børn leygardag, líka vikur, frá kl. 11.
Før. dansur er 2. hvørt fríggjakvöld.
Sertitøk: Hoyrið telefon-svararan á tlf. 86-180604.

Føroyingafelagið í Aalborg

Lille Kongensgade 10B

9000 Aalborg

Opið er mikukvöld kl. 19-22, fríggjadag frá kl. 17-19 og leygarkvöld frá kl. 22-03. Onnur tiltøk verða lýst í felagsblaðnum.

Silvurbrúdleyp

Týsdagin 12. august kundu hjúnini Áshild og Bjarni Kjerbo, Hvannasund, halda silvurbrúdleyp.

Dagurin verður hildin leygardag 16. august kl. 19 í Skálanum í Klaksvík. Tey, ið vilja gleða okkum við at koma í silvurbrúdleyp, verða biðin um at siga frá á tlf. 52003 innan 13. august.

VALUTAKURSIR

		12.08.97	Ultimo
USA	Dollarar	708,7500	700,5500
Bretland	Pund	1121,0100	1140,5900
Týskland	Markur	381,2500	381,1400
Sverriki	Króna	88,7800	87,8000
Noreg	Króna	92,8300	92,0200
Frakland	Frankur	113,2500	113,1200
Belgia	Frankur	18,4760	18,4730
Sveits	Frankur	465,2500	460,3500
Holland	Gyllin	338,4600	338,3200
Italia	Liri	0,3914	0,3909
Finnland	Markur	127,8000	128,4700
Ísland	Króna	9,9300	9,9000
Eysturriki	Skillingur	54,2210	54,2110
Spania	Pesetas	4,5260	4,5240
Portugal	Escudos	3,7750	3,7780
Kanada	Dollari	509,0200	506,8400
Grikkaland	Drakmur	2,4640	2,4630
Japan	Yen	6,1262	5,9147
Írland	Pund	1015,2900	1020,9800
	XEU	750,0700	751,2600

Kelda: FØROYA SPARTAKSI



Mikudagur 13. august
0.00 Noise Annoys
0.30 Writing a Report

Føroyahúsið í Keypmannahavn

Vesterbrogade 17 A
1620 København V
Tlf. 31 23 15 87
Fax 31 23 15 18
Kunningartlf. 31 23 15 86,
sum sigur frá øllum tiltøkum.

Kaffistovan er opin frá kl. 14-19 hvønn dag uttan leygardag. Mánadag kl. 17-19 er Dagur og Vika o.a. Týsdag kl. 17.30 er døgurði. Føroysk blóð liggja frammi. Døgurðamat, fløgur, bond, bókur og ullvørur eru m.a. at fáa á kaffistovuni.
Ráðgevingin: Tlf. 31 23 99 80, Fax 31 23 92 34 er opin mánað, týsdag og hósdag kl. 11.30-15.30. Mikudag kl. 14-18.

MFS, tlf./fax 33250210
Opið mikudag og fríggjadag kl. 16-18.

Øygjaskoggi, tlf./fax 31232310.

Nærvarp Okkara, tlf. 31228401.
Skúlin, 53681757.

Føroyingar í Noregi

Føroyingar og fólk við tilknýti til Føroyar hittast til óformligan hugna fyrsta leygardag í mánaðinum á Kafe Asylet, Grønland 28, í Oslo.
Norsk-Færøysk Lag skipar fyrri tiltakinum.
Félagið hevur tlf. +47 22 67 48 29

1.30 Vibrations
2.00 Sporting Chance
4.00 Espania Viva
6.00 BBC Newsdesk
6.25 Prime Weather
6.30 Monty the Dog
6.35 The Genie from Down Under
7.00 Grange Hill
7.25 The Ozone
7.45 Ready Steady Cook
8.15 Kilroy
9.00 Style Challenge
9.30 Eastenders
10.00 Campion
10.50 Prime Weather
11.00 Real Rooms
11.20 Style Challenge
11.50 Ready Steady Cook
12.20 The English Country Garden
12.45 Kilroy
13.00 Eastenders
14.00 Campion
14.50 Prime Weather
15.00 Real Rooms
15.30 Monty the Dog
15.35 The Genie from Down Under
16.00 Grange Hill
16.30 Wildlife
17.00 BBC World News
17.25 Prime Weather
17.30 Ready Steady Cook
18.00 Eastenders
18.30 Wilderness Walks
19.00 Next of Kin
19.30 Goodnight Sweetheart
20.00 Claudius
21.00 BBC World News
21.25 Prime Weather
21.30 Robert Burns: The Plough Boy of the West
22.30 One Foot in the Past
23.00 A Mug's Game
23.50 Prime Weather

Hósdagur 14. august

0.00 Stress
0.30 Synthesis of a Drug
1.00 Molecular Engineers
1.30 The Cretaceous Greenhouse
2.00 Sporting Chance
4.00 Espania Viva
6.00 BBC Newsdesk
6.25 Prime Weather
6.30 Wham Bam Strawberry Jam
6.45 The Really Wild Show
7.10 Goggle Eyes
7.45 Ready Steady Cook
8.15 Kilroy
9.00 Style Challenge
9.30 Wildlife
10.00 Lovejoy
10.50 Prime Weather
10.55 Real Rooms
11.20 Ready Steady Cook
11.50 Style Challenge



Mikudagur 13. august

7.30 Football
9.00 Swimming - Live
10.30 Football
11.00 Football - Live
13.00 Fun Sports
13.30 Swimming
15.00 Football
17.00 Motorsports
18.00 Tennis - Live
20.00 Truck Racing
21.00 Football
22.00 Strongest Man '97
23.00 Golf
0.00 Monster Truck
0.30 Close

Hósdagur 14. august

7.30 Golf
8.30 Swimming - Live
9.45 Swimming
10.15 Swimming - Live
11.30 Mountain Bike
12.00 Mountain Bike



Mikudagur 13. august

4.55 The City

5.20 Góðan morgun børn
6.50 Góðan morgun
9.30 Góðan morgun (e)
11.00 TV-Shop
11.50 Pacific Drive
12.15 Grannar
12.45 All American Girl
13.15 Paradise Beach
13.45 Heartbreak High
14.40 Pacific Drive
15.05 Grannar
15.35 The City
16.05 Baywatch
17.00 TV3 beinleiðis
17.05 í góðum og ringum tíðum
17.35 Nightingales
18.30 Pyramidan
19.00 Pá eventyr med Pernille
19.30 Filmur: Børnini hjá hinum
21.15 Ruby vitjar Helen Mirren
21.50 TV3 beinleiðis
22.05 Veruligi heimurin
22.35 New York Undercover
23.30 Filmur: Ode to Billy Joe
1.30 Diana
2.20 Liógut

Hósdagur 14. august

4.55 The City
5.20 Góðan morgun børn
6.50 Góðan morgun
9.30 Góðan morgun (e)
11.00 TV-Shop
11.50 Pacific drive



Mikudagur 13. august

18.55 Europa-Cup-fótbóltur: HB-Apøel Nicosia - beinleiðis av Svanskaskarði
20.45 Undir ákæru. 2.2 - autentisk am. røð
22.15 Hugnaligt á hittast aftur her í Berlin
23.10 New York Blues
23.55 Liógut



Mikudagur 13. august

7.15 Tíðindi
7.17 Morgunlesturin
7.30 Tíðindi
7.35 Morgunstund
9.00 Tíðindi
9.05 Morgunlestur (e)
9.15 Dagsins tónar
9.30 Heimurin í dag (e)
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikatalan 131
10.10 Kvøðljómar til sjúfólkíð
11.00 Tíðindi
11.01 Undir døgurða
12.00 Tíðindi
12.01 Middagstónleikur
12.15 Veður og skrá
12.20 Tíðindi
12.35 Døgurðatónar
13.00 Tónatimin
14.00 Tíðindi
14.01 Nýtt og gott gamalt - Kim Hansen veitur lægini
15.00 Tíðindi
15.01 Siesta
16.00 Tíðindi
16.01 Siesta
17.00 Tíðindi
17.05 Ungdómsdiskotekið
18.00 Norðurlandskúptónleikur
18.25 Veður og skrá
18.30 Tíðindi
18.55 Føroyar í dag - Heigi Jacobsen leggur til rættis
19.25 Á sanganna veingjum - Gunnver Poulsen skipar fyrri
19.55 Tíðindi

Hósdagur 14. august

7.15 Tíðindi
7.17 Morgunlesturin
7.30 Tíðindi
7.35 Morgunstund
9.00 Tíðindi
9.05 Morgunlestur (e)
9.15 Dagsins tónar
9.30 Føroyar í dag (e)
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikatalan 130
10.10 Lurtarnir og vit
11.00 Tíðindi
11.01 Undir døgurða
12.00 Tíðindi

HAVNAR BIO

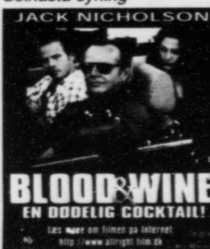
* Tlf. 11956 *



Mikudagur 13.08. kl. 21⁰⁰
Mikudagur 13.08. kl. 23⁰⁰
Hósdagur 14.08. kl. 19⁰⁰
Hósdagur 14.08. kl. 23⁰⁰



Mikudagur 13.08. kl. 19⁰⁰
Hósdagur 14.08. kl. 21⁰⁰
Seinasta sýning



Mikudagur 13.08. kl. 19³⁰
Hósdagur 14.08. kl. 19³⁰
Seinasta sýning



Mikudagur 13.08. kl. 21³⁰
Hósdagur 14.08. kl. 21³⁰



Fríggjadagur 15.08. kl. 23³⁰



Fríggjadagur 15.08. kl. 19⁰⁰
Fríggjadagur 15.08. kl. 21¹⁵